

Upute za uporabu i postavljanje
Instruction Booklet
Uputstva za upotrebu

LEDENICA
FREEZER
ZAMRZIVAČ

L1A 54 145.BF

Kazalo

PRIJE UPORABE UREĐAJA	2
Općenita upozorenja	2
Stari i pokvareni hladnjaci ili zamrzivači	4
Sigurnosna upozorenja	4
Instalacija i rukovanje zamrzivačem	5
Prije uporabe zamrzivača	5
RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI	6
Postavke termostata	6
POSTAVLJANJE HRANE U UREĐAJ	7
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	8
Odmrzavanje odjeljka zamrzivača	9
PRIJEVOZ I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA	10
Premještanje vrata	10
PRIJE POZIVA SERVISU	10
DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJAK	12

Općenita upozorenja

POZOR: Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.

POZOR: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane,

osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

POZOR: Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

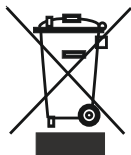
- Ako vaš hladnjak koristi R600 kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin, ekološki prihvatljiv, jako je zapaljiv, Ukoliko dođe do ispuštanja plina zbog oštećenja dijelova hladnjaka, uklonite hladnjak izvan dosega otvorenog plamena ili izvora paljenja te na nekoliko minuta prozračite prostor u kojem je uređaj smješten.
- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u;
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim

vrstama smještaja

- u pansionima;
- za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s uređajem.
- Posebni uzemljeni utikač spojen je na kabel napajanja hladnjaka. Ovaj utikač se treba koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.

Stari i pokvareni hladnjaci ili zamrzivači

- Ako vaš stari hladnjak ili zamrzivač ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Zato, pazite da ne onečišćujete okoliš kad bacate stare hladnjake ili zamrzivače.



Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu.

Napomene;

- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. **Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.**
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje / pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



- Uređaj je namijenjen upotrebi od strane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive



materijale u zamrzivač. Pića s većim udjelom alkohola moraju biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku zamrzivača.

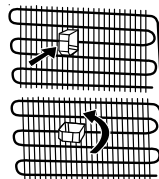
- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozeblina i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u zamrzivač tijekom prijevoza.



Instalacija i rukovanje zamrzivačem

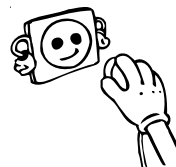
Prije početka uporabe zamrzivača, vodite računa o sljedećem;

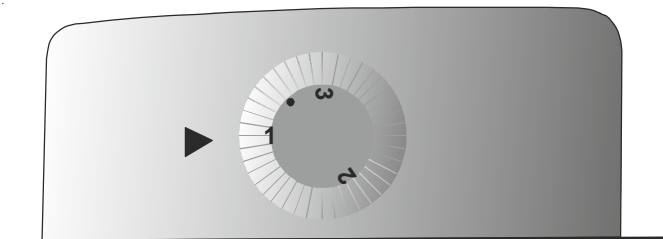
- Radni napon zamrzivača je 220-240 V i 50Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljena.
- Zamrzivač postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Zamrzivač nikad ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte ga na kiši.
- Kad se zamrzivač nalazi pored zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Ne odlažite stvari na zamrzivač te ga postavite na prikladno mjesto, s barem 15 cm praznog prostora od vrha zamrzivača.
- Prilagodljive prednje nožice trebaju se stabilizirati na odgovarajućoj visini te osigurati rad zamrzivača na stabilan i ispravan način. Nožice možete prilagoditi okretanjem u smjeru kazaljki na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo trebate uraditi prije stavljanja hrane u zamrzivač.
- Prije uporabe zamrzivača, obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žlicu sode bikarbone, a potom ih isperite čistom vodom i osušite. Nakon čišćenja sve dijelove stavite na svoje mjesto.
- Postavite plastični razdjelnik (dio s crnom nožicom straga) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici kako bi se spriječilo prianjanje kondenzatora uz zid.



Prije uporabe zamrzivača

- Ako se zamrzivač koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka zamrzivač stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad. U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Zamrzivač može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.



Postavke termostata

Termostat zamrzivača automatski regulira unutarnju temperaturu u odjeljcima. Rotiranjem ručice na položaje od 1 do 3 može se postići još hladnija temperatura. Položaj “•” pokazuje kako je termostat zatvoren te hlađenje nije moguće.

Postavke termostata zamrzivača:

- : Uređaj je zatvoren
- 1 : Za kratkotrajnu pohranu hrane u odjeljku zamrzivača ručicu možete postaviti na položaj između minimalne i srednje temperature.
- 2 : Za dugotrajnu pohranu hrane u odjeljku zamrzivača ručicu možete postaviti na položaj srednje temperature.
- 3 : Za zamrzavanje svježe hrane. Uređaj će duže raditi. Kada postignete željenu temperaturu hlađenja morate ga vratiti u prethodni položaj.

Upamtite; *temperatura okoliša, temperatura svježe stavljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječe na temperaturu u odjeljcima zamrzivača. Ako je potrebno, promijenite postavke temperature.*

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno;

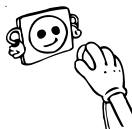
Vaš zamrzivač napravljen je tako da radi na sobnoj temperaturi u intervalima koji su navedeni u standardima, prema klimatskoj klasi navedenoj na informacijskoj naljepnici. Za učinkovito hlađenje ne preporučujemo rad zamrzivača izvan navedenih graničnih vrijednosti temperatura.

Klimatski razred	Temperatura okoline (°C)
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 43 (°C)
N	Između 16 i 43 (°C)
SN	Između 16 i 43 (°C)

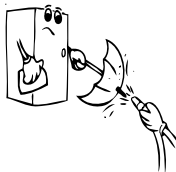
- Zamrzivač se koristi za čuvanje duboko smrznute ili smrznute hrane na duži period ili za stvaranje kockica leda.
- Ne stavljajte svježu i toplu do zamrznute hrane, jer ona može otopiti zamrznutu hranu.
- Tijekom zamrzavanja svježije hrane (npr. meso, riba i mljeveno meso) podijelite ih u dijelove kako bih ih mogli koristiti u datom trenutku.
- Za čuvanje zamrznute hrane; treba se uvijek pridržavati uputa na pakiranjima zamrznute hrane, a ukoliko nema informacija; hrana se ne smije čuvati duže od 3 mjeseca nakon dana kupovine.
- Prilikom kupovine zamrznute hrane provjerite je li bila zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i je li pakiranje neoštećeno.
- Zamrznutu hranu treba prevoziti u odgovarajućim spremnicima kako bi se očuvala kvaliteta hrane, te je treba vratiti u zamrzivač u najkraćem mogućem vremenu.
- Ako je na pakiranju zamrznute hrane vidljiva vlaga ili neuobičajena napuhnutosť, vjerojatno je prije bilo čuvano na neodgovarajućoj temperaturi i sadržaj se pokvario.
- Vrijeme čuvanja zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavkama termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i vremenu potrebnom da se proizvod dostavi od trgovine do kuće. Uvijek se pridržavajte upute naznačenih na pakiranju i nikad ne čuvajte duže od naznačenog vremena.
- Policu za brzo zamrzavanje koristite za zamrzavanje domaće, kuhane hrane (i hrane koju želite zamrznuti) koju želite brzo zamrznuti zbog velike snage zamrzavanja u hladnjači. Police za brzo zamrzavanje nalaze se u srednjim ladicama odjeljka zamrzivača (vidi stranicu 12).
- **Tijekom zamrzavanja svježije hrane;** Maksimalna količina svježije hrane (u kg) koja se može zamrznuti u 24 sata naznačena je na naljepnici uređaja.
- Za optimalno postizanje maksimalnog kapaciteta zamrzavanja uređaja, okrenite kolo termostata na položaj "5" / 24 sata prije stavljanja svježije hrane u zamrzivač.
- Nakon stavljanja hrane u zamrzivač, 24 sata na maks. položaju je općenito dovoljno, Nakon 24 sata, ne trebate podešavati kolo termostata na maks. položaj.

Pozor; U cilju uštede energije, Prilikom zamrzavanja malih količina hrane, ne trebate podešavati kolo termostata na maks. položaj.

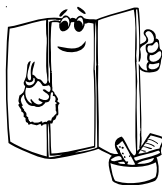
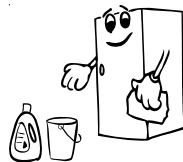
- Prije početka čišćenja, isključite uređaj iz mrežnog napajanja.



- Ne čistite uređaj ulijevanjem vode.



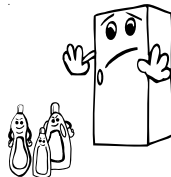
- Odjeljak zamrzivača treba povremeno očistiti otopinom sode bikarbone i mlake vode.



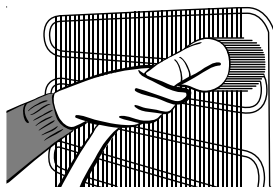
- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



- Ne koristite abrazivne proizvode, deterdžente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.



- Kondenzator treba očistiti metlom (na stražnjoj strani uređaja) jednom godišnje radi uštede energije i povećanja produktivnosti.

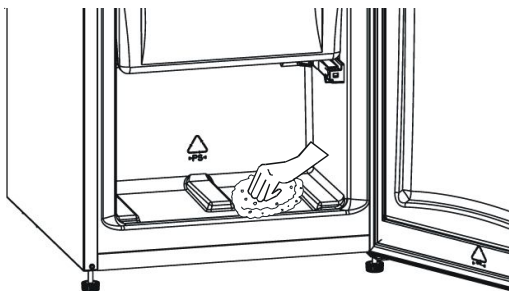


MREŽNO NAPAJANJE TREBA BITI ISKLJUČENO.

Odmrzavanje odjeljka zamrzivača

Postupak odmrzavanja zamrzivača

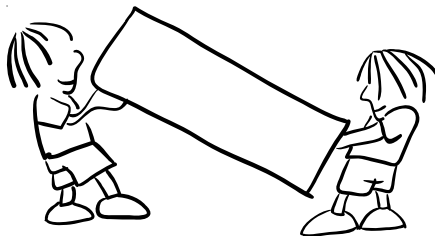
- Male količine leda nakupit će se u unutrašnjosti zamrzivača ovisno o dužini vremena tijekom kojeg su vrata bila otvorena ili o količini stvorene vlage. Bitno voditi računa i ne dozvoliti stvaranjeinja ili leda na mjestima gdje to može utjecati na prijanjanje vrata. To može omogućiti ulazak zraka u odjeljak i na taj način izazvati neprekidan rad kompresora. Tanak slojinja je mekan i može se lako ukloniti četkom ili plastičnom lopaticom za čišćenje leda. • Za ubrzavanje procesa odleđivanja ne koristite metalne ili oštre lopatice za čišćenje leda, mehaničke naprave ili druga sredstva. Odstranite sav led koji ste sastrugali s dna odjeljka. Za uklanjanje tankog slojainja ne trebate isključiti uređaj.
- Za uklanjanje tvrdog leda isključite uređaj iz električne utičnice i ispraznite sadržaj odjeljaka stavljajući ga u kartonske kutije te ih omotajte debelim dekama ili slojevima papira kako bi i dalje bili hladni. Odleđivanje će biti najučinkovitije ako ga izvršite kada je zamrzivač gotovo prazan, a odleđivanje trebate izvršiti što je brže moguće radi sprječavanja neželjenog povećanja temperature sadržaja.
- Za ubrzavanje procesa odleđivanja ne koristite metalne ili oštre lopatice za čišćenje leda, mehaničke naprave ili druga sredstva. Povećanje temperature pakiranja zamrznute hrane tijekom odleđivanja skratiti će njihov rok trajanja. Vodite računa o tome da sadržaj dobro omotate i stavite na hladno mjesto na kojem ćete ga čuvati nekoliko sati.



- Osušite unutrašnjost odjeljka spužvom ili čistom krpom.
- Za ubrzavanje postupka odleđivanja u odjeljak zamrzivača postavite jednu ili više posuda s toplom vodom.
- Prilikom ponovnog stavljanja sadržaja u zamrzivač dobro ga pregledajte, ako su neka od pakiranja odleđena trebate ih konzumirati u roku od 24 sata ili ih skuhati i ponovo zamrznuti.
- Nakon dovršetka postupka odmrzavanja očistite unutrašnjost mješavinom tople vode i male količine sode bikarbone, te poslije dobro obrišite krpom. Na isti način operite sve dijelove koji se mogu izvaditi i vratite ih na njihovo mjesto. Ponovo uključite uređaj u električnu utičnicu i ostavite ga 2 do 3 na broj 5 prije ponovnog stavljanja hrane zamrzivač.

Prijevoz i promjena mjesta postavljanja

- Originalno pakiranje i pjena od polistirena (PS) po potrebi se mogu sačuvati.
- Tijekom transporta uređaj mora biti čvrsto vezan širokom trakom ili jakim užetom. Tijekom transporta trebate se pridržavati pravila napisanih na ambalaži od valovitog kartona.
- Prije transporta ili promjene mjesta postavljanja, trebate izvaditi sve pokretne dijelove (npr. police, posudu za led,...) ili ih trebate pričvrstiti trakama i tako spriječiti trešnju.

**Premještanje vrata**

- Nije moguće promijeniti način otvaranja vrata zamrzivača ako je ručka vrata zamrzivača postavljena s prednje strane vrata.
- Smjer vrata moguće je promijeniti samo na modelima bez ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata vašeg zamrzivača može promijeniti, kontaktirajte najbliži ovlašteni servis koji će izvršiti promjenu smjera otvaranja vrata.

Ako vaš uređaj ne radi ispravno, možda je riječ o manjem problemu, zbog toga prije nego pozovete električara provjerite navedeno, može vam uštedjeti i novac i vrijeme.

Što učiniti ako uređaj ne radi ;**Provjerite;**

- Nema električnog napajanja,
- Glavna el. sklopka u vašem domu je isključena ,
- Termostat je postavljen na položaj “•”,
- Napon utičnice nije dovoljan. Provjerite ovo, uključite drugi uređaj za koji znate da radi kad je priključen u istu utičnicu.

Što učiniti ako uređaj slabo radi;**Provjerite;**

- Jeste li preopteretili uređaj,
- Je li termostat frizera postavljen je na položaj “1” (ako je, onda podesite termostat odabirom odgovarajuće vrijednosti)
- Zatvaraju li se vrata dobro ,

- Ima li prašine na kondenzatoru ,
- Imali dovoljna mjesta između stražnjeg i bočnog zida.

Ako se čuje buka;

Rashladni plin koji se kreće kroz rashladni sklop može proizvoditi zvukove (kao kad voda ključa) čak i onda kad kompresor ne radi. Ne brinite se, to je potpuno normalno. Ako je zvuk drukčiji od ovog provjerite;

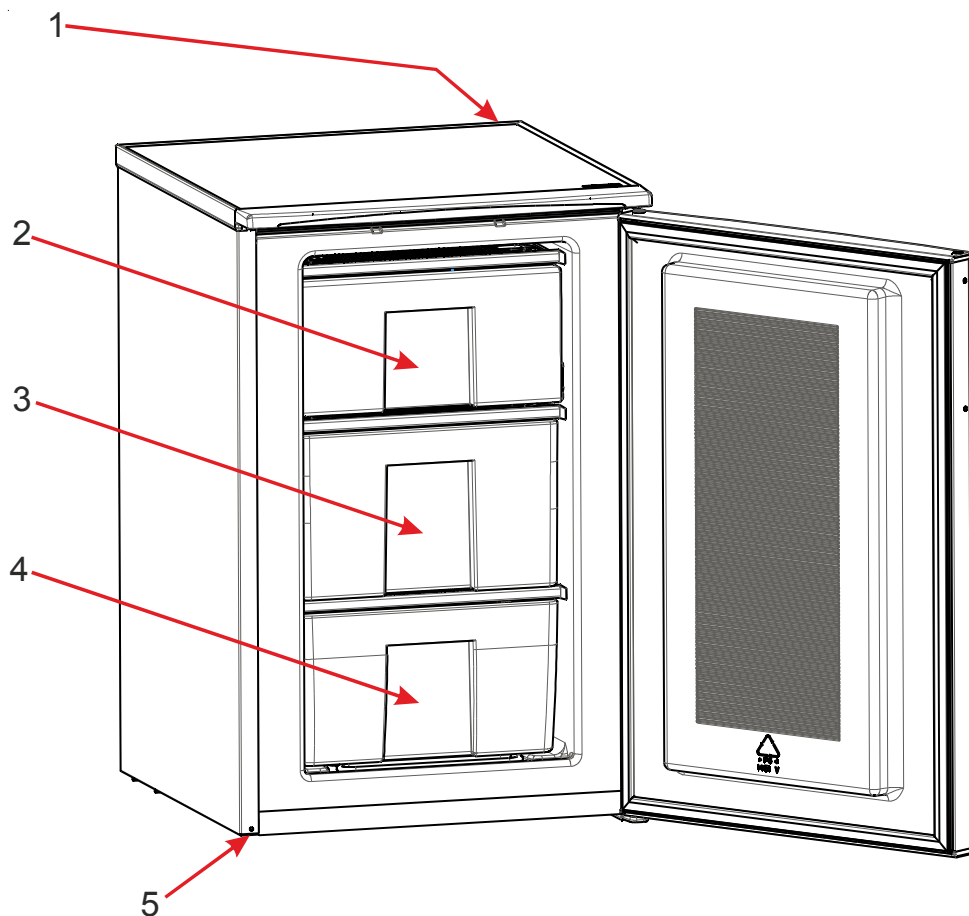
- Je li uređaj poravnat
- Dira li ista stražnji dio uređaja.
- Vibriraju li predmeti na uređaju.

Preporuke

- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme (npr. tijekom ljetnih praznika) isključite ga iz el. utičnice, očistite ga i ostavite vrata otvoreni radi sprječavanja stvaranja neugodnog mirisa i pljesni od vlage.
- Za potpuni prestanak rada uređaja isključite ga iz el. utičnice (prilikom čišćenja i kada držite vrata otvorena).
- **Ako se problem ne riješi, a pridržavali ste se gore navedene upute, molimo, javite se najbližem ovlaštenom servisu.**
- **Uređaj koji ste kupili namijenjen je za kućnu uporabu i smije se koristiti samo u kućanstvu i za navedenu namjenu. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Ako korisnik koristi uređaj na način koji nije u skladu s navedenim funkcijama, naglašavamo da proizvođač i dobavljač neće biti odgovorni za bilo kakav popravak i kvar unutar jamstvenog razdoblja.**
- Vijek trajanja vašeg uređaja, navedeno i potvrđeno od Odjela za industriju, je 10 godina (razdoblje za čuvanje dijelova potrebnih za pravilno funkcioniranje uređaja).

Informacije o sukladnosti

- Tropska klasa se definira za temperature okoline između 16°C i 43°C u skladu sa standardima TS EN ISO 15502.
- Uređaj je dizajniran u skladu sa standardima EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.



Ovo je informativni prikaz dijelova uređaja.
Dijelovi mogu biti različiti, ovisno o modelu uređaja.

- 1) BROJČANIK TERMOSTATA
- 2) POKLOPAC ODJELJKA ZAMRZIVAČA
- 3) ODJELJAK BRZOG ZAMRZAVANJA LADICA
- 4) ODJELJAK ZAMRZIVAČA DONJA LADICA
- 5) NOŽICA ZA NIVELIRANJE

- UPOZORENJE!** Pri postavljanju aparata, vodite računa o klimatskoj kategoriji dotičnog aparata. Klimatska kategorija je napisana na natpisnoj naljepnici. Aparat će ispravno raditi u okviru temperatura navedenih u tablici s podacima o klimatskoj kategoriji.

SN	min	10°C	max	32°C
N	min	16°C	max	32°C
ST	min	18°C	max	38°C
T	min	18°C	max	43°C

KONČAR		 	
MODEL :			
Klasa Potrošnja energ. (kWh/24h) : Ukupni volumen hladnjaka (l) : Neto volumen hladnjaka (l) : Neto volumen ledenice (l) : Kapacitet zaleđivanja (kg/24h) :		Napon (V-AC) : Frekvencija (Hz) : Snaga (W) : Struja (A) : Rashl. sredstvo : Masa rashl. sred. (g) : Snaga grijača (W) : Datum proizvodnje :	
TIP :		Serijski broj : SI:	
Broj dijela :			

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	15
General warnings	15
Old and out-of-order fridges or freezers	17
Safety warnings	17
Installing and operating your freezer	18
Before using your freezer	18
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	19
Thermostat Setting	19
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	20
CLEANING AND MAINTENANCE	21
Defrosting the Freezer compartment	22
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	23
Repositioning the door	23
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	23
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENT	25

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the

appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

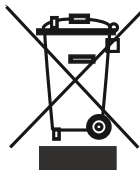
WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600 as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and montage to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is a environmental friendly and natural gas, as it is explosive, in case of a leakage to be occurred due to a damage in the cooler elements move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not give damage to the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.

Old and out-of-order fridges or freezers

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges or freezers.



Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

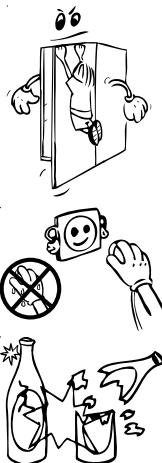
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
We are not responsible of the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used at houses and it can only be used in house and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them to hang over the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your freezer for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the freezer.



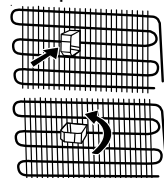
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer department!
- Do not re-freeze the frozen goods after being melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of freezer with lace. This affects the performance of your freezer.
- Fix the accessories in the freezer during transportation to prevent damage to accessories.



Installing and operating your freezer

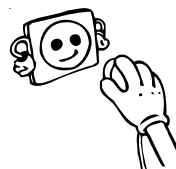
Before starting to use your freezer, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your freezer is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your freezer in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your freezer should never be used outdoors or left under the rain.
- When your freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your freezer, and install your freezer in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should be stabilized in an appropriate height to allow your freezer operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the freezer.
- Before using your freezer, wipe all parts with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.
- Install the distance adjustment plastic (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.



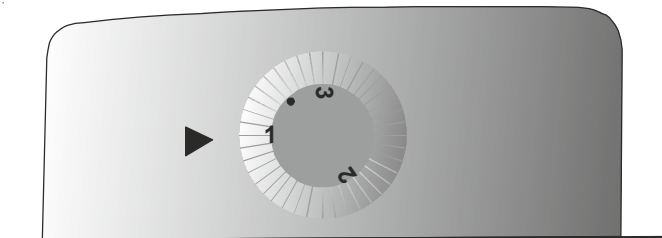
Before using your freezer

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your freezer in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your freezer starts to cool.



PART- 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Thermostat Setting



The freezer thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 3, colder temperatures can be obtained. “•” position shows thermostat is closed and no cooling will be available.

Freezer Thermostat Setting;

- : The appliance is closed
- 1 : For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.
- 2 : For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob to medium position.
- 3 : For freezing the fresh food. The appliance will work longer. So after you get the cold condition you must position to previous position.

Note that; *the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the freezer compartment. If required, change the temperature setting.*

If your freezer is not cooling enough;

Your freezer is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your freezer out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

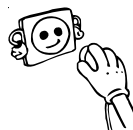
Climate Class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen food for long periods of time and making ice cubes.
- Do not put fresh and warm food with frozen food side by side as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh food (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in parts you will use in one time.
- For storing the frozen food; the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen food should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and the food which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power. Fast freezing shelves are the middle drawers of the freezer compartment (see in page 25).
- **While freezing food** ; Maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity , turn the thermostat knob to position max 24 hours before placing fresh food in the freezer.
- After placing fresh food in the freezer ,24 hours on max position is generally sufficient,After 24 hours, don not need to set the thermostat knob to position max.

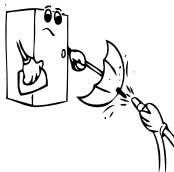
Attention; In order to save energy, When freezing small amounts of food, don not need to set the thermostat knob to position max.

PART- 4. CLEANING AND MAINTENANCE

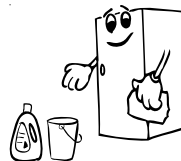
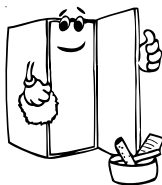
- Disconnect unit from the power supply before cleaning.



- Do not clean the appliance by pouring water.



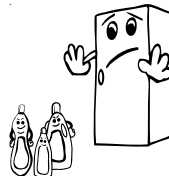
- The freezer compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water



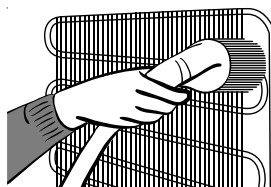
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed reconnect the plug of the unit with dry hands.



- You should clean the condenser (back of the appliance) with broom once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.

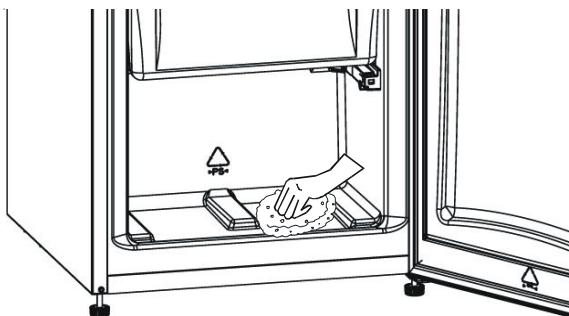


THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

Defrosting the Freezer compartment

Freezer defrost process

- Small amounts of frost will accumulate inside the freezer depending upon the length of time during which the door is left open or the amount of moisture introduced. It is essential to ensure that no frost or ice is allowed to form at places where it will affect the close fitting of the door seal. This might allow air to penetrate the cabinet, thus encouraging continuous running of the compressor. Thin frost formation is quite soft and can be removed with a brush or plastic scraper. Do not use metal or sharp scrapers, mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. Remove all dislodged frost from the cabinet floor. For the removal of thin frost it is not necessary to switch off the appliance.
- For the removal of heavy ice deposits disconnect the appliance from the mains supply and empty the contents into cardboard boxes and wrap in thick blankets or layers of paper to keep them cold. Defrosting will be most effective if carried out when the freezer is nearly empty, and it should be carried out as quickly as possible to prevent undue increase in temperature of the contents.
- Do not use metal or sharp scrapers, mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. An increase in temperature of frozen food packages during defrosting will shorten the storage life. Provided that the contents are well wrapped and placed in a cool area they should keep for several hours.



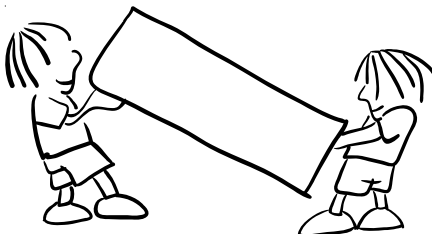
- Dry the inside of the compartment with a sponge or a clean cloth.
- To accelerate the defrosting process place one or more basins of warm water in the freezer compartment.
- Examine the contents when replacing them in the freezer and if some of the packages have thawed out it should be eaten within 24 hours or be cooked and re-frozen.
- After defrosting has finished clean the inside with a solution of warm water with a little bicarbonate of soda and then dry thoroughly. Wash all removable parts in the same way and reassemble. Reconnect the appliance to the mains supply and leave for 2 to 3 hours on setting number 5 before introducing the food back into the freezer.

PART- 5.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be concealed if required.
- In transportation the appliance should be tied with a wide stripe or a strong rope. The rules written on the corrugated box must be applied while transporting.
- Before transporting or changing old installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent the shake.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your freezer door, if the door handles on your freezer are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your freezer may be changed, you should contact the nearest Authorised Service to have the opening direction changed.

PART- 6.

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your appliance is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your appliance does not operate;

Check that;

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on« • »position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your appliance performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The freezer thermostat settings is “1” position(if so set the thermostat dial suitable value)
- The door is closed perfectly ,

- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If there is noise;

The cooling gas which circulates in the cooling circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry this is quite normal. If these sounds are different check that;

- The appliance is well levelled
- Nothing is touching the rear.
- The stuffs on the appliance are vibrating.

Recommendations

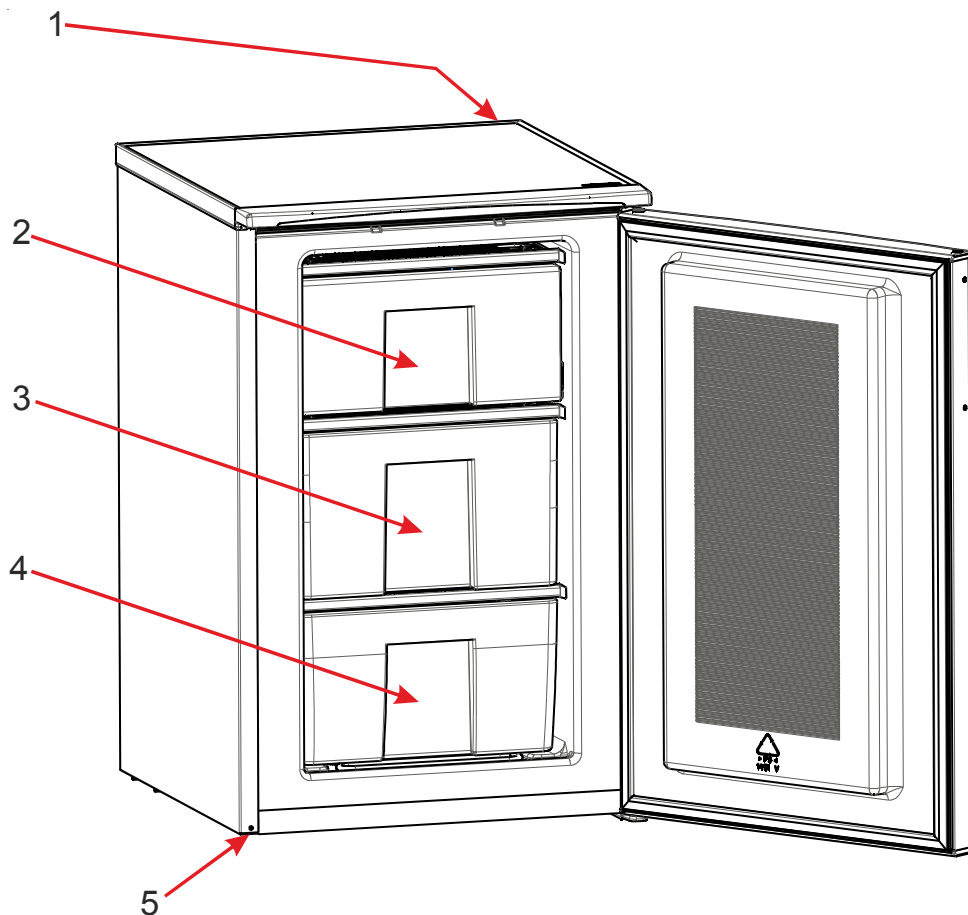
- If the appliance is not used for long time (for example during the summer holidays) unplug and clean the appliance and leave the door open to prevent the formation of mildew and smell.
- To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the doors are left open).
- **If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorised Service.**
- **The appliance you have purchased is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasise that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.**
- The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance) is 10 years.

Conformity Information

- Tropical Class is defined for the environment temperatures between 16°C and 43°C in accordance with the TS EN ISO 15502 Standards.
- The appliance is designed in compliance with the EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC standards.

PART-7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENT



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

1) THERMOSTAT DIAL

2) FREEZER ROOM COVER

3) FAST FREEZER COMP. DRAWER

4) FREEZER COMP. BOTTOM DRAWER

5) LEVELING FOOT

Sadržaj

PRE UPOTREBE UREĐAJA	27
Uputstvo za sigurnu upotrebu	29
Preporuke	29
Instaliranje i puštanje uređaja u rad	30
Pre uključivanja	30
RAZNE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI	31
PODESAVANJE TERMOSTATA	31
CUVANJE HRANE	32
CISCENJE I ODRZAVANJE	33
Zamrzivac	34
TRANSPORT I MENJANJE POLOZAJA UREĐAJA	34
Promena smera otvaranja vrata	34
STA UCINITI PRE NEGO STO POZOVETE SERVIS	35
SASTAVNI DELOVI UREĐAJA	36

UPOZORENJE: Držite bez opstrukcija otvore ventilacije koje se nalaze u okruženju uređaja ili u ugrađenu strukturu.

UPOZORENJE: Ne koristiti mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje odleđivanja, osim preporučenih sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Ne koristiti električne uređaje unutar odeljaka ovog uređaja, osim ako nisu od tipa preporučenog sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Nemojte oštećivati rashladnog kola.

UPOZORENJE: Kako bi izbegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora se fiksirati u skladu sa instrukcijama.

- Ako model sadrži R 600a (vidi pločicu na dnu frižidera) prirodni gas, koji nije stetan za okolinu ali treba obratiti pažnju na njegovu zapaljivost. Kada se uređaj transportuje mora se paziti da ne dode do oštećenja kondenzatora na poledini uređaja. Ukoliko dode do oštećenja, izbegi dodir otvorenog plamena i provetriti prostoriju nekoliko minuta.
- Ne čuvati eksplozivne stvari, kao limenke aerosola sa zapaljivim propelentom, u ovom uređaju.
- Uređaj je namenjen domaćoj upotrebi i sličnim aplikacijama kao što su:
 - Kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugim radnim okolinama
 - Farme i sa strane klijenata u hotelima, motelima i druge rezidencijalne okoline.
 - Okoline tipa noćenje sa doručkom
 - Ugostiteljstvo i slične nemaloprodajne namene
- Ukoliko šteker ne odgovara na utikač frižidera, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen upotrebi sa strane osoba (uključujući i deca) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili dobili su instrukcije oko upotrebe uređaja, date sa strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca moraju se nadzirati

kako se ne bi igrala uređajem.

- Specijalno uzemljeni utikač je povezan na kabel frižidera. Taj utikač mora se koristiti sa specijalno uzemljenim štekerom od 16 ampera. Ukoliko nemate takvog štekera kod kuće, nek vam autorizovani električar instalira jedan.
- Ovaj uređaj se može koristiti sa strane dece veća od 8 godina i sa strane osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatka iskustva i znanja ukoliko te osobe su pod nadzorom ili su dobile instrukcije oko upotrebe uređaja na bezbedan način i razumeju povezane opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje se ne sme obavljati sa strane dece bez nadzora.
- Ukoliko je napojni kabl oštećen, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.

Uputstvo za sigurnu upotrebu

- Ne upotrebljavati mehanicke alate ili druga sredstva da bi ubrzali proces odledivanja.
- Ne upotrebljavati elektricne uredaje u prostoru za smestanje hrane.
- Stari zamrzivaci I frizideri sadrze izolacione gasove i sredstva za hladenje koji moraju biti propisno odloženi. Odlaganje ovih uredaja treba poveriti ustanovama koje su odgovorne i kompetentne za to. Ukoliko Vam nesto nije jasno pozovite najblizi servis.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih I električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu I zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda.

Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju I ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Vazne napomene:

Molimo procitajte ovo uputstvo pre nego sto instalirate i ukljucite uređaj. Proizvodac ne snosi odgovornost ukoliko uređaj nije instaliran i upotrebljen kao sto je navedeno u ovom uputstvu.

Preporuke

- Ne upotrebljavati ispravljače koji mogu da izazovu pregrevanje i požar na uređaju.
- Ne koristiti stare, deformisane električne kablove.
- Ne savijajte i ne gužvajte kablove.



- Ne dozvoljavajte deci da igraju sa uređajem ili da sede na vratima uređaja.
- Ne upotrebljavati oštre predmete za skidanje leda sa zidova uređaja; oni mogu da oštete kondenzator i da naprave kvarove koje je nemoguće popraviti.
- Ne priključujte uređaj na mrežu mokrim rukama.
- Ne ostavljajte posude napunjene tečnostima, posebno gasovima u zamrzivaču jer bi mogle da popucaju.
- Flaše koje sadrže tečnosti sa visokim sadržajem alkohola moraju biti dobro zatvorene i postavljene uspravno.
- Ne dodirujte hladne površine mokrim rukama jer može doći do povreda.
- Nemojte jesti led koji je izvađen iz zamrzivača.

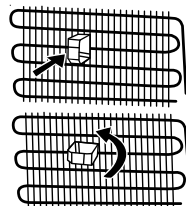


Instaliranje i pustanje uređaja u rad

- Uređaj se spaja na 220-240V ili 200-230V i 50Hz. Molimo proverite oznaku na uređaju kako biste bili sigurni da raspon napona odgovara vašem naponu.
- Možete zatražiti pomoć od ovlašćenog servisera da vam instalira i uključi uređaj.
- Pre priključenja električnog kabla u naponsku mrežu, treba proveriti da li napon koji je propisan za taj uređaj odgovara naponu u vašoj električnoj mreži.
- Stavite utikač u utičnicu sa uzemljenjem. Ako utičnica nema uzemljenje ili ako utikač ne odgovara, savetujemo vam da se obratite ovlašćenom električaru za pomoć.
- Utičnica bi trebala biti dostupna nakon što se uređaj postavi.

- **Proizvođač nije odgovoran za nastalu štetu prilikom uključivanja u električnu mrežu, ako je šteta nastala zbog nepridržavanja uputstva.**

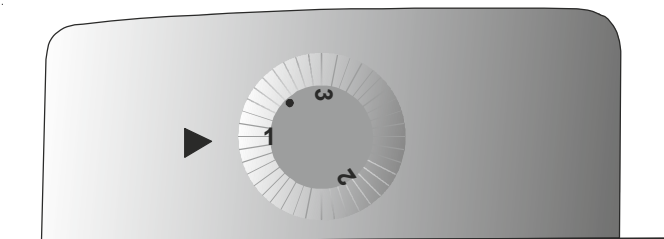
- Ne izlagati uređaj direktnim sunčevim zracima.
- Ne koristiti na otvorenom i ne izlagati kiši.
- Smestiti frižider daleko od izvora toplote i u prozračnu prostoriju. Frižider bi trebao biti najmanje 50 cm udaljen od radijatora, ili peći na plin ili ugalj, i 5 cm udaljen od šporeta.
- Iznad vrha aparata treba biti najmanje 15 cm praznog prostora.
- Ne odlagati stvari na frižider (pogotovo ne teške stvari).
- Ako je uređaj smešten pored nekog drugog frižidera ili zamrzivača, razmak između njih treba biti minimalno 2 cm da bi se izbegla kondenzacija.
- Ne odlagati vruću ili uzavrelu hranu na najgornju policu jer bi mogla oštetiti frižider.
- Prilagodite plastične nožice, koje se nalaze na kondenzatoru na poledini frižidera, na zid da bi se izbeglo naslanjanje kondenzatora na zid i poboljšala iskoristivost.
- Uređaj treba stajati čvrsto na podlozi i biti ravan sa podom. Upotrebite prednje nožice za regulaciju i kompenzovanje neravnina na podu.
- Spoljnji deo uređaja kao i unutrašnji delovi čiste se mešavinom vode i tekućeg sapuna; unutrašnjost uređaja čisti se sa sodom bikarbonom koja je razređena u mlakoj vodi.



Pre uključivanja

- Pričekajte 3 sata pre uključivanja frižidera kako bi se osiguralo ispravno funkcinisanje.
- Prilikom uključivanja uređaja možete osetiti neugodan miris. Nestaće nakon što uređaj počne da hladi.



PODESAVANJE TERMOSTATA

Termostat u zamrzivacu automatski regulise temperaruru u zamrzivacu. Okretanjem prekidaca moze se regulisati temperatura.

NACIN RADA TERMOSTATA

- : Termostat ne radi
- 1** : Za kratkotrajno cuvanje hrane podesite termostat izmedju minimalne I srednje jacine
- 2** : Za dugotrajno cuvanje hrane podesite termostat na srednju jacinu
- 3** : Za cuvanje sveze hrane. Nakon postizanja odgovarajuce temperature, vratite prekidač u prethodni položaj

Paznja: temperature okruzenja, hrane I frekvencija otvaranja vrata uticu na temperaturu u zamrzivacu.

Vaš frižider napravljen je na takav način da radi u rasponu temperature specificiranom prema klimatskim standardima koji su navedeni na informacijskoj nalepnici. Temperatura okoline u koju smestate frižider trebala bi da bude u okvirima navedenim u donjoj rabli. Npr. za frižider klimatske klase N (normalna klima) radna temepratura treba da bude između 16 i 32°C. Ako temperatura okoline izlazi iz navedenih okvira frižider će da radi smanjenom učinkovitošću ili će u potpunosti prestati s radom (ako je temperatura niža od navedene).

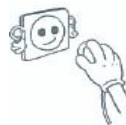
Klimatska klasa	Temperatura okoline °C
T	Između 16 i 43
ST	Između 16 i 38
N	Između 16 i 32
SN	Između 10 i 32

- Zamrzivac služi za duboko zamrzavanje, zamrzavanje hrane i pravljenje leda. Ne ostavljajte toplu hranu u zamrzivac. Ne ostavljajte toplu i svežu hranu zajedno sa zamrznutom hranom u zamrzivac. Svežu hranu koju zamrzavate podelite u više delova.
- Za ostavljanje zamrznute hrane pridržavajte se obavestjenja koja su napisana na pakovanju smrznute hrane, a ako uputstva nema takvu hranu ne treba zamrzavati ili čuvati duže od 3 meseca od datuma proizvodnje. Kada kupujete smrznutu hranu uverite se da je smrznuta na propisan način i da je pakovanje neosteceno.
- Zamrznuta hrana treba da bude odgovarajuće upakovana i treba je što pre vratiti u zamrzivac nakon vadenja iz njega. Ako se na pakovanju stvaraju kapljice vode moguće je da pakovanje nije ispravno ili da je hrana pokvarena.
- Vreme potrebno za zamrzavanje određene hrane zavisi od sobne temperature, podesenosti temperature, frekvencije otvaranja vrata, vrste hrane. Uvek sledite uputstva istaknuta na pakovanju hrane.
- Za zamrzavanje hrane: maksimalna količina sveže hrane (u kg), koja može da se zamrzne za 24 sata, je označena na nalepnici na aparatu.
- Za optimalni rad uređaja da bi postigao maksimalni kapacitet zamrzavanja, okrenite dugme termostata zamrzivača u položaj max 24 sata pre nego što stavite svežu hranu u zamrzivač.
- Nakon stavljanja sveže hrane u zamrzivač, 24 sata u položaju max je obično dovoljno. Nakon 24 sata ne morate da stavljate dugme termostata zamrzivača u položaj max.
- Pažnja: Da bi se uštedela energija, kada zamrzavate male količine hrane nije potrebno da stavljate dugme termostata frižidera u položaj max.

DEO 4.

CISCENJE I ODRZAVANJE

- Isključite uređaj sa mreže pre ciscenja



- Prilikom ciscenja ne sipajte vodu u uređaj



- Frizider treba čistiti periodično upotrebljavajući sodu bikarbonu i mlaku vodu



- Ladice čistiti posebno sa vodom i sapunom i nikako u masini za pranje



- Ne koristite abrazivne proizvode, detergente i slično. Posle pranja isperite čistom vodom i pažljivo osusite.

- Kondenzator bi trebalo čistiti najmanje dva puta godišnje da bi ste poboljšali performance uređaja.

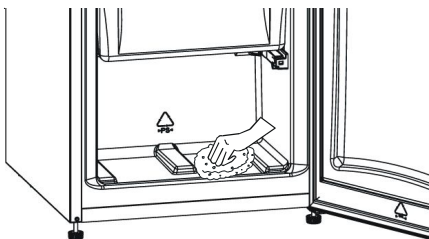


Zamrzivac

Led koji se povremeno sakuplja u zamrzivacu treba s vremena na vreme skidati (Koristite plasticnu lopaticu). Zamrzivac treba čistiti na isti način kao i frizider, najmanje dva puta godišnje.

U tu svrhu treba:

- Dan ranije treba postaviti termostat u "S" poziciju da bi ste kompletno zamrzli hranu.
- Tokom odmrzavanja, zamrznutu hranu treba staviti u papirne kese i cuvati na hladnom mestu. Tu hranu treba iskoristiti sto pre.
- Postavite termostat u poziciju "•" ili isključite uredjaj. Treba otvoriti sirom vrata kako bi se zamrzivac potpuno odleo.
- Da bi ste ubrzali proces odmrzavanja mozete sataviti nekoliko sudova sa toplom vodom u zamrzivac.
- Da bi ubrzali proces odledjavanja ostavite nekoliko posuda sa toplom vodom unutar zamrzivaca.



- Osusite unutrašnjost sa sundjerom ili krpom.
- Kada se zamrzivac odledi stavite hranu u njega ali tu hranu iskoristite sto pre.

DEO 5. TRANSPORT I MENJANJE POLOZAJA UREDJAJA

Transport i menjanje položaja uredjaja

- Proizvod je upakovan u kutije i zasticen stiroporom.
- Prilikom transporta uredaj treba privrstiti trakom ili jakim kanapom. Pri transportu se treba pridržavati uputstava koja su napisana na kutiji
- Pre transporta uredaja, iz njega treba izvaditi sve neprivrscene delove i posebno ih transportovati.



Promena smera otvaranja vrata (Kod nekih modela)

Za slucaj da hocete da promenite smer otvaranja vrata, pozovite ovlašćeni servis.

Ako uređaj ne funkcioniše:**Proverite:**

- Da li ima dovoda struje
- Da li je glavni kućni osigurac isključen
- Da li je termostat podesen na “•”
- Da li je ispravna uticnica. Da bi ste ovo proverili priključite neki uređaj za koji znate da radi na tu uticnicu.

Ako uređaj slabo radi:**Proverite:**

- Da li ste prepunili uređaj
- Da li su vrata dobro zatvorena
- Da li ima prasine na kondenzatoru
- Da li ima dovoljno prostora iza i oko uređaja

Ako uređaj radi bučno:

Gas koji cirkulise uređajem može da pravi određeni zvuk čak i kada kompresor ne radi. To je normalno i ne treba da Vas brine. Međutim, ako je ovaj zvuk jak proverite:

- Da li je uređaj dobro nivelisan
- Da li nešto dodiruje poledinu uređaja

Ako ima vode na dnu uređaja**Proverite:**

Da li je ispust za vodu zapusen.

Preporuke

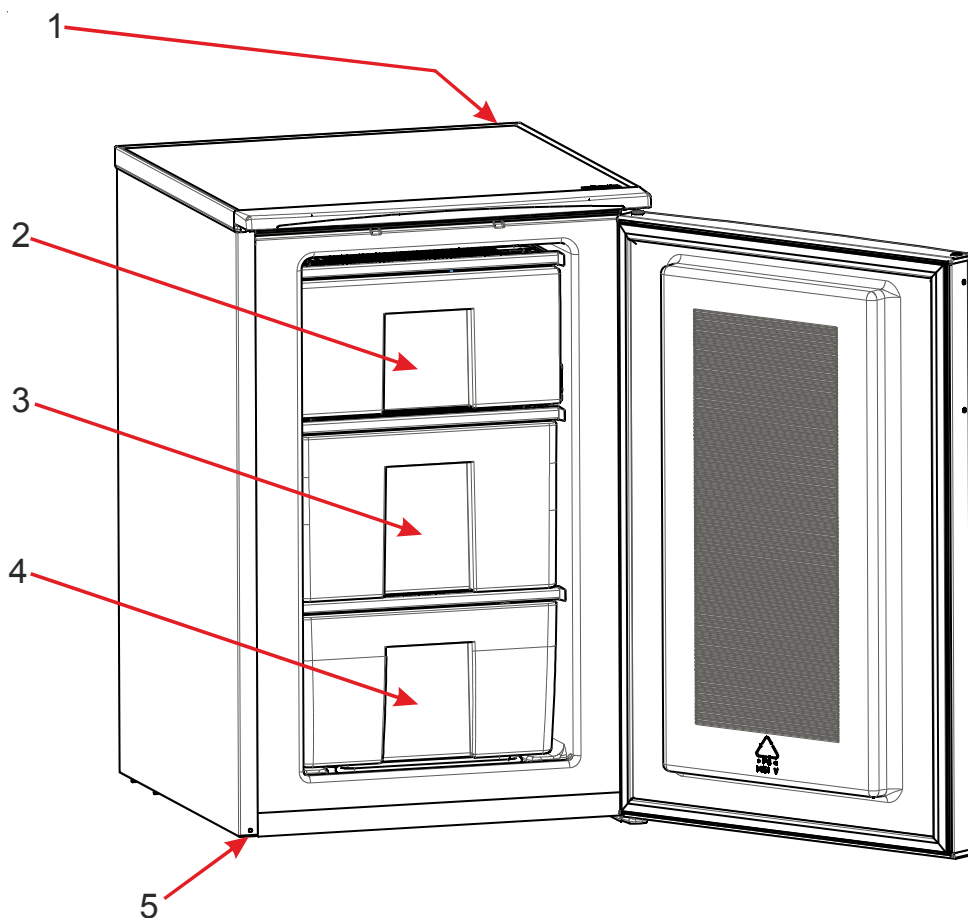
- Tokom rada uređaja unutrašnji zid poledine uređaja je prekriven kapima vode ili ledom i to je normalno.
- Ako uređaj nije radio duže vreme (npr. tokom letnjih praznika) termostat podesiti na poziciju “•”. Odlediti i očistiti uređaj ostavljajući otvorena vrata da bi sprecili neprijatan miris.

Informacije o usklađenosti

- Tropska klasa je definisana za sredine sa temperaturom između 16°C i 43°C, u skladu sa standardima TS EN ISO 15502.
- Uređaj je izrađen u skladu sa standardima EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

DEO 7.

SASTAVNI DELOVI UREDJAJA



Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.
Delovi mogu da budu različiti zavisno o modelu aparata.

- 1) PREKIDAC TERMOSTATA
- 2) POKLOPAC
- 3) DEO ZA BRZO ZAMRZAVANJE
- 4) POSLEDNJA POLICA
- 5) NOZICE ZA NIVELISANJE



KONČAR-KUĆANSKI APARATI d.o.o
Slavonska avenija 16, 10001 Zagreb, Hrvatska
Tel.: 01/2484 555, Fax.: 01/2404 102
www.koncar-ka.hr

KONČAR